

幻園

曾仁臻 著

同济大学出版社
Tongji University Press

幻園

曾仁臻 著

同济大学出版社
Tongji University Press

图书在版编目(CIP)数据

幻园 / 曾仁臻著. -- 上海: 同济大学出版社, 2016.1

ISBN 978-7-5608-6084-8

I. ①幻… II. ①曾… III. ①水墨画—作品集—中国—
现代 IV. ①J222.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第281815号

幻园

曾仁臻 著

出品人: 支文军

策划: 秦蕾 / 群岛工作室

责任编辑: 秦蕾

特约编辑: 李争

责任校对: 徐逢乔

装帧设计: 刘从容 / 姜凯文

版次: 2016年1月第1版

印次: 2016年1月第1次印刷

印刷: 联城印刷(北京)有限公司

开本: 889mm×1194mm 1/16

印张: 27.5

字数: 880 000

ISBN 978-7-5608-6084-8

定价: 158.00 元

出版发行: 同济大学出版社

地址: 上海市杨浦区四平路1239号

邮政编码: 200092

网址: <http://www.tongjipress.com.cn>

经销: 全国各地新华书店

幻园工作室邮箱: huanyuan2014@163.com

本书若有印刷质量问题, 请向本社发行部调换。

版权所有 侵权必究

The Garden of Fantasies

by: ZENG Renzhen

ISBN 978-7-5608-6084-8

Initiated by: QIN Lei / Studio Archipelago

Produced by: ZHI Wenjun (publisher), LI Zheng (editing),

XU Fengqiao (proofreading),

LIU Congrong / JIANG Kaiwen (graphic design)

Published in January 2016, by Tongji University Press,

1239, Siping Road, Shanghai, China, 200092.

www.tongjipress.com.cn

All rights reserved

No part of this book may be reproduced in any
manner whatsoever without written permission from
the publisher, except in the context of reviews.

【序】

〇〇八

【自序】

〇二五

【幻】

〇三一

【红】

三五三

幻園

曾仁臻 著

同济大学出版社
Tongji University Press

上架建议：绘画 园林

ISBN 978-7-5608-6084-8



9 787560 860848 >

定价：158.00 元

幻園

曾仁臻 著

同济大学出版社
Tongji University Press

【序】
〇〇八

【自序】
〇二五

【幻】
〇三一

【红】
三五三

如画与人画

——《幻园》小序

董豫赣

若按几位各有建树的毕业生的事后描述，我当年在北大的研究生小课，似乎形如炼狱。按王欣不无夸张的讲法，每到我周四的课前夜，他在睡前如厕，都还焦虑我明日可能的刁难；张翼在最近的《求学录》里讲，我每周抛给他的议题，若非殚精竭虑，就绝无可能完成；王宝珍后来双目泛光地告诉我，我在课上持续逼问他的冷酷面目，很久都还常人他的噩梦。或许是我们兼具才情与理想，才抗得住这压力吧。但这压力，却绝非我们一人施加，在这小课上，任谁提出的议题，都要面对围殴式的绝路逼问，有人逼出了汗，有人急出了泪，有人吓转了导师，有旁听者来了几次，就因畏问而遁逃。

在我记忆里，在逼问与被问间，有两位旁听者，坚持了一年以上，万露来时，研究生已毕业，不能再考北大，却在这个课上呆了一两年，被她介绍来的曾仁臻，因畏考，虽放弃了考北大，却也在课堂上坚持了一年左右，后来，他俩先后去了百子甲壹建筑工作室，又先后离开。万露在离开后，帮我绘制了红砖美术馆庭园部分的图纸，曾仁臻则在辞职前，绘制了我在宋庄设计的一座美术馆的施工图，在交涉一些施工图细节时，曾仁臻名副其实的认真，时常让我感动，有时也让我失去耐心。最终，这座白璧灰框的美术馆，并未建成，或许是失望，他画了几张灰白小画，在灰色空心砌块的框景里，还画上朱阑坐客（图1），聊表它建成后的如画意象。大概与此同时，他在宋庄，与彭乐乐合作的一栋雕塑家工作室，却顺利竣工，他为这座完工的红砖建筑，另绘了几幅朱红小画（图2），这两类红白小画大概是他这本《幻园》两类《幻》《红》画风的雏形。

对我而言，宋庄这座美术馆的未建，曾仁臻所在的宋庄，就像另一座城市般遥远，很长时间，我与他几乎失联。后来，在偶然间，听说他以「鱼山饭宽」之名，闻名「豆瓣」；再后来，听说他辞了职，沿着童寓当年考察《江南园林志》的游历路线，去江南游园，这周还听说他到了苏州，下周就听说他去了扬州，再下周，他又在其他城市里，搜到一些我闻所未闻的废园。我再次惊讶他的认真真，童寓游园，多半利用周末余暇，属于时短而次多，而我自忖一次游园，若超十日，必生倦怠，遂对曾仁臻后来竟持续了四十余日的游园消息失去关注的耐心。再后来，听说他在微信上发布游园手绘的持续热忱，竟为他找到一位意



图1. 朱阑坐客



图2. 雕塑家工作室

欲造园的甲方，好像在黄山附近，他就直接从认真的游园记录，进入认真的造园实践，完成近半，他回到北京，让我看他的图纸与照片，我对他用一座高耸而封闭的门楼，应对门前绝妙的池塘远树，尤其不满，他细碎地辩解道说：「这是甲方的需求」，我则蛮横地认为——二者本可以兼顾；我对他意欲以坡顶与一旁壁山谋求的造型协调说，也很不以为然，我以为这是鸟瞰旁观的如画式思考，不如直接思考身体入画面山的建筑情形。

我们相关造型如画与身体入画的激烈辩论，当年就曾发生在我的研究生课堂，我对他那时迷恋的高居翰式的读画方式，毫无兴趣，我以为，讨论明清资本主义的萌芽，虽能诠释那个时期为何产生大量绘画，却无力从那个时期大量绘画中甄别良莠，前者属于卖画者需要的社会知识，后者才是绘画者必要的专业技能。他转而分析沈周或文徵明绘画里的蜿蜒而断续的道路，我则继续逼问他，如何判断这些道路的蜿蜒是否合情、断续得是否合理。

我自己也无妙法，但我相信郭熙的山水四品，我建议他用这四品评判画作的人画画意，但似乎也并不奏效，从他返回我的课堂讲解他游历过的园子，到他此后设计的两个园林，甚至他最初绘制的一批《幻》画实验，都把持着西方绘画或建筑学式的构图习惯，我不关心他早期《幻》画中小山、树木、人物的笔墨与构图，我抨击他将人物视为与山林一样的构图要素——山树的横斜，既不遮蔽人物的身体，以提供居、游人画的身体惬意；也难以以为行、望其间的身体，提供身体入画的感知诱惑。我以为，宋人郭熙对山水的四品品鉴——行、望、居、游，既然都相关人画的身体感知，就可与任何时代的赏析者感同身受，就不必虚论山水的空洞宋意；我以为，郭熙宣称真山水常有不尽人——行、望、居、游之意的画面冗余，就不必纠葛于中国山水是写实还是写意之争；我以为，郭熙宣称要以集粹的方式，剔除真山水无关画意的冗余部分，就不必用西方透视的视角将中国山水定义为散点透视；我以为，将实境中四处写生而来的片段景物，密集地构造在同一画面里，势必远离写实，而近乎园林造境；我以为，由不同景物拼贴的画面视点，也必然不一，但这或许可以通过观察自然实境而矫正，也只在景物交接处，才需要观察山水实境的脉络皴法；我还以为，宋人郭熙为绘画

制定的山水画意，与明人计成在《园冶》里为掇山制定的造园园境，从旨意上并无时代的不同，计成所说——有真为假，作假成真——这八字，「有真为假」，才是相关作画或造园的本意，正因自然真山多有居游不如人意之处，才需要人工堆叠能尽居游画意的集萃式假山；在这层掇假山以写居游之意的要旨下，人工造作的假山，才有参考自然真山构形的必要「作假成真」所讲的就是随之而来的形法。

若就郭熙一再强调观画之法需假设身体入画，造园以山水林木建筑所构造的四可实境，比之于山水绘画构造的四可画境，有着无需假定的身体实入优势，以环秀山庄为例，这座占地半亩、高仅两丈的假山，单从其如画的立面看（图3），它只有山边沿池的一条溪路、两山之间的一条豁口，以及豁口上一道不知去向的跨山石桥，聊表山水行、望初品，却将山洞、山台、蹬道、飞梁这些居游妙品，嵌入沟壑绝壁之间（图4、5），它们将在身体进入的感知中历时性地逐一展开，而山水绘画，却要将这类居游景物，同时在一张画面内展开，因此导致了山水绘画，需以反常的方式展示它们。

中国山水画，习惯的低俯视反常视角，按沈括的讲法，就是要同时看见山前山后的诸多人居常事；以散点透视集萃它们，只是如何在画面里拼贴更多居游胜景的集萃实验；宋人李公麟的《山庄图》（图6），以横幅的剖面方式，横剖了绵延数里的密集居游胜景，对这些胜景，苏辙需要用许多诗歌才能一一罗列；元人王蒙绘制的《葛稚川移居图》（图7），则以立幅的纵剖方式，剖现了只有进入山间才能内窥的离奇内景；明人沈周的《水村图》（图8），则以横幅的裁剪方式，裁现出立剖结合的居游画境，它们之间构图的表象差异，与园林实境与绘画画境的差异类似，其差异，虽来源于媒材——媒材的差异，导致表现同一目标时遭遇不同的限制，画面横幅立幅的差异，甚至不及造园与绘画的媒材差异，但这差异的呈现，更有赖于目标的一致——都旨在表达身体行望居游于山水中的可感画意，正是身体入画的一致要求，使得园林与绘画，才可以在空间构造上相互品评，继而可以相互借鉴，最终，它们的居游胜景，都趋向于在剖面表现才毫不意外，环秀山庄的动人之处，与王蒙绘制的《葛稚川移居图》，都旨在表现身在山间剖面般的空间居游，若将环秀山庄的游历路线展开，则几乎可能成就沈周《水村图》的剖透长卷。



图3. 环秀山庄假山

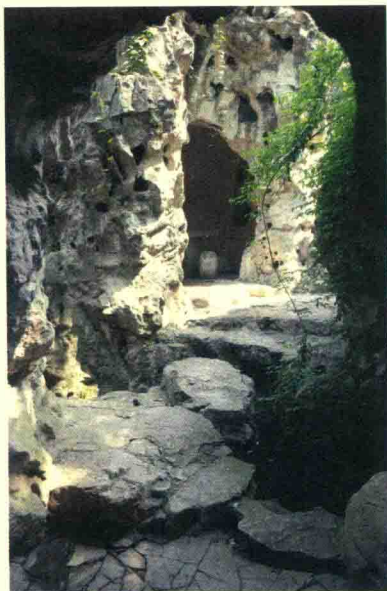


图 5. 环秀山庄假山



图 4. 环秀山庄假山